

Standardisierte kompetenzorientierte
schriftliche Reifeprüfung

AHS

10. Mai 2023

Französisch
Korrekturheft

Lesen B2

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* und *Richtig/Falsch mit Begründung* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Richtig/Falsch mit Begründung

Die Testmethode *Richtig/Falsch mit Begründung* sieht vor, dass für die Erreichung eines Punktes zwei Bedingungen erfüllt sein müssen:

1. Die Entscheidung, ob die jeweilige Aussage richtig oder falsch ist, muss korrekt sein.
2. Als „Begründung“ sind die ersten 4 Wörter jenes Satzes zu zitieren, der die Entscheidung belegt.

Das BMBWF empfiehlt im Sinne der Kandidatinnen und Kandidaten, Abweichungen von der Regel der ersten vier Wörter zu akzeptieren, wenn zweifelsfrei erkennbar ist, dass auf den die Entscheidung begründenden Satz Bezug genommen wurde (etwa, wenn 4 Wörter innerhalb des Satzes oder der ganze Satz zitiert werden).

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://www.matura.gv.at/srdp/ablauf>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Un artiste qui travaille avec des prisonniers

0	1	2	3	4	5	6
B	C	D	A	B	A	C

Begründungen

0

JR dit : « J'ai choisi cette prison [Tehachapi] pour des raisons très simples. La plupart des prisons américaines sont en terre ou en gazon. Pour coller des affiches, il me faut un sol en dur. Et malgré cela, ça ne tient pas éternellement ! » JR s'est donc décidé pour Tehachapi parce que cette prison remplit les conditions nécessaires à son projet.

1

JR dit : « Je leur [les détenus] ai expliqué mon souhait - prendre une photo d'eux regardant vers le ciel et la coller dans la cour de la prison. » JR veut donc photographier les prisonniers et intégrer son œuvre dans leur environnement.

2

JR dit : « Cinq [détenus] se sont levés, les autres sont restés et, à partir de là, ils ont joué le jeu jusqu'au bout. » Les prisonniers qui ont accepté de participer ont donc soutenu toutes les étapes du projet.

3

JR dit : « J'ai été choqué par le fossé entre les prisonniers et les gardiens. Il n'y avait aucun contact humain entre eux, rien. Ils ne se touchaient pas, ne se croisaient pas. Les premiers disaient des seconds qu'ils ne les voyaient "même plus comme des humains", et depuis longtemps. » Aux yeux des gardiens, les prisonniers avaient donc perdu toute humanité.

4

JR dit : « Le directeur de l'établissement, démuni, m'a dit un jour : "On a tout tenté ici de toute façon... Fais ton projet, on verra bien si ça change quelque chose..." » Le directeur a donc expliqué à JR que toutes les initiatives de la prison avaient échoué.

5

Le texte dit : « Plusieurs fois, je suis allé faire le tour, mais ils [les gardiens] me répondaient poliment qu'ils ne participeraient pas. Puis, au bout d'un moment, l'un d'eux a commencé à venir. Sa simple présence en a entraîné deux autres, et là, c'était fait ! » À Tehachapi, JR a donc réalisé que l'action d'une seule personne a influencé le groupe.

6

Le texte dit : « Le dernier jour, on a commandé énormément de pizzas pour tout le monde [...], et tous ont partagé le même déjeuner. Sur le moment, je n'en ai pas saisi l'enjeu, mais les détenus m'ont dit plus tard : "Ce qu'on retiendra de ce jour, c'est que les gardiens ont mangé dans les mêmes boîtes que nous [les détenus]". » La fin du projet était donc positive car les gardiens ont partagé une activité avec les prisonniers.

2 Ils s'engagent pour la planète

0	1	2	3
A	E	F	B
4	5	6	7
C	E	D	F
8	9		
A	B		

Begründungen

0

Le paragraphe A dit : « Pendant de longues semaines, la collégienne a fait grève seule sur un banc de la Big Apple. Puis d'autres élèves sont venus progressivement grossir les rangs des manifestants. » Cette personne a donc été rejointe par d'autres jeunes dans son engagement.

1

Le paragraphe E dit : « Modéliste pour une marque de prêt-à-porter française, Anne-Sophie Robin a décidé de s'engager pour l'environnement il y a quatre ans. Le moyen de compenser le fait de travailler dans la mode, l'une des industries les plus polluantes au monde. » Cette personne gagne donc sa vie dans un secteur dont le bilan écologique est mauvais.

2

Le paragraphe F dit : « Pour changer les consciences, l'Italo-Belge Giada Seghers, 27 ans, invite à repenser notre rapport à la nature. Forte d'une dizaine d'expositions et ateliers, l'artiste crée avec des plantes : "J'expose des boutures en eau pour montrer la force des racines, et la vivacité des plantes." » Cette personne fabrique donc ses œuvres à l'aide de végétaux.

3

Le paragraphe B dit : « À force de pugnacité, la jeune activiste est parvenue à convaincre une chaîne thaïlandaise de supermarchés de ne plus donner de sacs plastiques à usage unique à ses clients. » Cette personne a donc persuadé un groupe de magasins de renoncer aux emballages jetables.

4

Le paragraphe C dit : « Cette photojournaliste née en Angleterre documente en images les effets des activités humaines sur une nature jusque-là préservée : neige noircie par la pollution au Groenland, fonte de la banquise... » Cette personne constate donc les changements négatifs dans les zones les plus éloignées.

5

Le paragraphe E dit : « Au sein de l'ONG, la militante tient tous les mois des stands dans les supermarchés ou dans la rue. » Cette personne présente donc régulièrement aux passants ses activités pour la nature.

6

Le paragraphe D dit : « Fille d'agriculteurs, la femme de 29 ans a longtemps bataillé contre les inégalités sociales avant de se rendre compte que la défense de l'environnement y était étroitement liée. "Les pauvres sont les premiers à être impactés par les projets méga-industriels, tandis que les plus riches ferment les yeux", juge la coordinatrice de Notre affaire à Tous, composée pour une bonne part de juristes. » Cette personne révèle donc l'effet de la crise écologique sur une partie de la population.

7

Le paragraphe F dit : « Elle a organisé des ateliers avec 450 enfants : que veut dire recycler ses déchets ? Comment récupérer du matériel au lieu de le jeter ? "Plus ils apprennent tôt, plus ils reproduiront ces schémas en grandissant", selon elle. » Cette personne sensibilise donc son jeune public à réutiliser les objets.

8

Le paragraphe A dit : « Un responsable média organise les nombreuses demandes d'interviews et les parents veillent également au discours de leur progéniture. » Cette personne reçoit donc l'aide de ses proches dans son engagement public.

9

Le paragraphe B dit : « Inspirée par Greta Thunberg, la jeune collégienne sèche également les cours tous les vendredis, non pour manifester mais ramasser des débris en plastique. Sa vocation est née en vacances, alors qu'elle contemplait l'étendue de déchets abandonnés sur la plage. » Cette personne a donc fait des travaux de nettoyage.

3 40 jours dans une grotte

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	<i>surnommé Deep Time</i>	
1	fut très court avait très rapide est court est très rapide est très rapidement était assez court était court était fatigant était rapide était rapide et fatigant était rapidement était très court était très courte était très rapide était très rapidement était vite fut assez courte venait très rapidement	a été téléporté à un monde connecté avait beaucoup à faire connecté est un peu compliqué était une grotte était une téléportation
2	fut extrêmement bien vécu a été bien est bien vécu était bien était bien passé était bien vécu était extrêmement bien vécu fut bien vécu fut extrêmement bien vécu lui fut bien vécu	a causé tristesse a émotions différents avait des sites positifs c'est une peu compliqué de nouvelles à proches donne de nouvelle négatives est assez surprenant est un peu triste était comme une bulle était triste lui donnait du temps

	<p>s'est très bien passé s'est très bien vécu</p>	<p>lui gagne du temps permis de faire beaucoup</p>
3	<p>tout est plus compliqué</p> <p>c'est compliqué c'est était compliqué c'est plus compliqué c'est très compliqué c'est un peu compliqué c'était très compliqué c'était un peu compliqué ce n'est pas facile est compliqué est un peu compliqué il est plus compliqué la monde est compliqué la réalité est compliqué la réalité soit compliqué le monde est compliqué réalité est compliqué</p>	<p>c'est une replongée immédiate ce fut extrêmement bien il est fatigué la France est reconfinée on sort au lendemain qu'il avait un attentat un attentat était passé</p>
4	<p>vécu moins longtemps</p> <p>de vivre moins longtemps passé moins jours un vie moins longtemps une forme de décalage vecu moins longtemps vivre moins longtemps</p>	<p>de jours différents des périodes assez longues dorment moins de temps moins longtemps moins longtemps que vous un autre jour un jour une bulle</p>
5	<p>étaient réveillés</p> <p>a eu une synchronisation a synchronisé avaient la même cycle avaient une grosse synchronisation avaient une synchronisation dorment synchrones étaient en synchronisation étaient réveillés étaient réveillés ensemble était réveillé ensemble était réveiller était réveillés ont été réveillé ont été synchronisés ont senti une synchronisation ont une grosse synchronisation sont étaient réveillés sont réveillé</p>	<p>autoriser de réveiller avaient périodes assez longues avons la capacité avoir des périodes longues en train de s'ajuster étaient dans l'obscurité étaient respectés étions dans l'obscurité n'avions pas l'injonction ont des rythmes surprenant ont la même temps ont pu dormir sont heureux sont toxique</p>
6	<p>maintenir propre</p> <p>de la maintenir propre de le maintenir propre de maintenir propre est maintenir propre le maintenir propre maintené propre maintenir en état maintenir l'endroit propre</p>	<p>accomplir des travaux ponctuels dans la cuisine être capable être capable de mener règles fixées respecter les territoires sur le respect tout noter</p>

	maintenir la cuisine propre maintenir le territoire propre maintenir propre cuisine maintenir propre, en état tous maintenir propre	
7	ont été récoltées données ont été récoltées étaient récoltées était collecté ont été découverte ont été récoltés sont collectées sont étaient trouvés sont récoltées sont récoltées	c'est possible comment un humain évolue comprendre où il vit est plusieurs milliers étaient comprendre évoluaient dans un territoire faut comprendre il faut capable vivre on a gagner remplir des questionnaires sont interdit

Begründungen

0

Le texte dit : « Accompagné de 14 volontaires, l'explorateur franco-suisse s'est confiné un mois et demi durant dans la grotte de Lombrives, en Ariège, pour une expérience scientifique inédite surnommée Deep Time. » Christian a donc passé 40 jours sous terre dans le cadre d'un projet surnommé *Deep Time* ».

1

Christian Clot dit : « J'ai été téléporté dans le monde réel très rapidement. L'organisation, la partie médiatique... Il y avait beaucoup à faire, donc le temps de transition fut assez court. » Comme depuis son retour Christian était très occupé, le passage au monde réel fut donc assez court.

2

Christian Clot dit : « Bien sûr, il y avait une forme de tristesse de ne pas pouvoir donner de nouvelles à nos proches. Mais en même temps nous n'avons pas entendu parler de toutes les nouvelles négatives, nous n'avons pas reçu d'emails etc. Finalement, ce fut extrêmement bien vécu. Ce temps gagné a permis de faire plein de choses parce qu'on était vraiment dans une bulle. » Malgré le manque total de communication avec l'extérieur, l'isolement fut donc extrêmement bien vécu.

3

Christian Clot dit : « Par contre, le retour à la réalité est un peu compliqué. On sort au lendemain d'un attentat, alors que la France est reconfinée... C'est une replongée immédiate. Pendant ces 40 jours, nous avons vécu dans un système autarcique, où tout va bien et puis on ressort dans un monde où tout est plus compliqué. » De retour à la surface après 40 jours sans problèmes, Christian trouve donc que tout est plus compliqué.

4

Le journaliste dit : « Même votre cycle de sommeil était décalé par rapport au nôtre... » Christian Clot poursuit : « Oui. Personnellement, j'en étais à mon trentième jour. Pour certains, c'était leur 31^e jour, d'autres le 23^e. C'est perturbant pour tout le monde, on a vécu moins longtemps que vous. » Sous terre, la durée du sommeil est différente et l'équipe a donc l'impression d'avoir vécu moins longtemps.

5

Christian Clot dit : « Mais au bout d'un certain temps, il y a eu une grosse synchronisation [des rythmes de sommeil]. Depuis cinq, six cycles, on était en train de s'ajuster. Nous avons la capacité d'avoir des périodes assez longues où tout le monde était réveillé. » Grâce à l'harmonisation des phases de sommeil, à certains moments, tous les participants étaient donc réveillés.

6

Le journaliste demande : « Aviez-vous des règles pour faciliter la vie en communauté ? » Christian Clot répond : « [...] le reste, c'était des règles fixées au fur et à mesure du temps, sur le respect des territoires par exemple. Il y avait le territoire de vie avec la cuisine et il était important de le maintenir propre, en état. » Une règle concernait l'endroit de préparation des repas qu'il fallait donc maintenir propre, en état.

7

Christian Clot dit : « Plusieurs milliers de données ont été récoltées. » Durant les 40 jours, de nombreuses informations scientifiques ont donc été récoltées.

4 Le Sikkim, un paradis bio

	R	F	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	X		<i>Il a quitté une</i>	
1	x		À son retour, il	Le monde industriel a Une des personnalités les Avec l'objectif déclaré de L'aboutissement d'un processus débuté
2	x		L'aboutissement d'un processus débuté	À son retour, il Une des personnalités les Avec l'objectif déclaré de
3		x	Aujourd'hui, toutes les terres Une des personnalités les	Avec l'objectif déclaré de L'aboutissement d'un processus débuté Longtemps loué pour sa Le secteur est responsable
4		x	Dans certains pays, l'achat	Aujourd'hui, toutes les terres Le secteur est responsable Avec une terre agricole Les autorités locales citent
5	x		Une étude récente de	Avec une terre agricole Les autorités locales citent Nous laissons les sols Quand on parle de Nous sommes responsables de
6	x		Au Sikkim, la préservation les employé/es de Temi	Les collines verdoyantes sont Notre mot d'ordre est Nous prenons en compte
7		x	L'agriculture biologique, plus complexe	Les collines verdoyantes sont Au Sikkim, la préservation Nous prenons en compte Mais Shrivastava tient à

Begründungen

0

Le texte dit : « Il a quitté une carrière prometteuse de footballeur à Kolkata (anciennement Calcutta) et le confort de la vie urbaine pour revenir y cultiver la terre. » Cette phrase montre que Tenzing a donc renoncé aux avantages de la ville.

1

Le texte dit : « À son retour, il a encouragé les jeunes chômeurs à choisir l'agriculture et est devenu le fer de lance du marketing et de la vente des produits naturels de Dzongu. » Cette phrase montre que, dans son pays d'origine, Tenzing a donc incité des personnes sans emploi à exploiter la terre.

2

Le texte dit : « L'aboutissement d'un processus débuté en 2003, quand le Sikkim a éliminé les engrais chimiques et les pesticides de synthèse, formé les fermiers à l'agriculture bio et installé des fosses de compostages dans tout l'État. » Cette phrase montre que, pendant plusieurs années, on a donc éduqué les agriculteurs du Sikkim.

3

Le texte dit : « Aujourd'hui, toutes les terres agricoles, soit 76 000 hectares, sont certifiées bio, et l'importation et l'utilisation d'apports chimiques, strictement interdites. » Le texte dit aussi : « Une des personnalités les plus respectées de la région, il est le symbole de la voie de développement alternative choisie par le Sikkim qui, en 2016, est devenu le premier État 100 % écologique au monde. Ces phrases montrent que ce n'est donc pas seulement une partie du Sikkim qui pratique l'agriculture bio.

4

Le texte dit : « Dans certains pays, l'achat de semences hybrides et le recours à une technologie coûteuse ont plongé les agriculteurs dans une spirale d'endettement infernale, causant une vague de suicides (près de 300 000 en Inde entre 1997 et 2014). » Cette phrase montre que les paysans qui investissent dans des équipements chers n'ont donc pas de succès.

5

Le texte dit : « Une étude récente de l'université du Sikkim révèle que l'agriculture ancestrale fait apparaître de nouvelles espèces de papillons dans les zones cultivées, prouvant qu'agriculture bio et diversité sauvage peuvent être mutuellement bénéfiques. » Cette phrase montre que cultiver la terre comme autrefois donne donc un habitat à des espèces animales inattendues.

6

Le texte dit : « Au Sikkim, la préservation de l'environnement semble aller de pair avec les conditions de travail : les employé(e)s de Temi sont payé(e)s le double de leurs collègues de Darjeeling ou Assam. » Cette phrase montre que, au Sikkim, les travailleurs gagnent donc plus que dans d'autres régions.

7

Le texte dit : « L'agriculture biologique, plus complexe, nécessite plus de main-d'œuvre que l'agriculture conventionnelle et ses rendements saisonniers sont plus faibles. » Cette phrase montre que le nombre de travailleurs dans la production bio n'est donc pas le même que dans la production classique.

Bildquellen

Aufgabe 1: © larry farr / www.unsplash.com

Aufgabe 2: © guukaa / www.fotolia.com

Aufgabe 3: © Free-Photos / www.pixabay.com

Aufgabe 4: © GregMontani / www.pixabay.com

Textquellen

Aufgabe 1: Vignoli, Lisa: JR, son nouveau projet XXL dans une prison américaine, sous une "tension extrême".

<https://madame.lefigaro.fr/celebrites/jr-son-nouveau-projet-xxl-dans-une-prison-americaine-sous-une-tension-extreme-240820-182065> [12.10.2022] (adaptiert).

Aufgabe 2: Text A und B Mazoue, Aude: Bien d'autres "Greta Thunberg" dans le monde.

<https://www.france24.com/fr/20190925-climat-greta-thunberg-jeunes-militants-monde-environnement-activiste> [12.10.2022] (adaptiert).

Text C Kerchouche, Dallia: Designeuses, photographes, financières : cinq éco-activistes qui se battent pour sauver la planète.

<https://madame.lefigaro.fr/business/cinq-activistes-strateges-et-francaises-pour-le-climat-060319-164179> [12.10.2022] (adaptiert).

Text D und E Forgar, Ségolène: Lycéennes, militantes, employées dans la mode : elles ont décidé de s'engager face à l'urgence climatique.

<https://madame.lefigaro.fr/societe/lyceennes-militantes-employees-dans-la-mode-elles-ont-decide-de-sengager-face-a-lurgence-climatique-marche-climat-210919-167109> [12.10.2022] (adaptiert).

Text F Khider, Mailys: "Génération climat" : comment les 15-25 ans se mobilisent pour sauver la planète.

<https://madame.lefigaro.fr/societe/generation-climat-comment-les-15-25-ans-se-mobilisent-pour-sauver-la-planete-greta-thunberg-140619-165577> [12.10.2022] (adaptiert).

Aufgabe 3: Andrieu, Laura: Christian Clot, confiné 40 jours dans une grotte: « À la fin de l'expérience, on ne voulait pas sortir ».

<https://www.lefigaro.fr/sciences/christian-clot-confine-40-jours-dans-une-grotte-a-la-fin-de-l-experience-on-ne-voulait-pas-sortir-20210427> [12.10.2022] (adaptiert).

Aufgabe 4: Fagotto, Matteo und Durand, Catherine: Le Sikkim, petit État niché au cœur de l'Himalaya : un paradis 100% bio.

<https://www.marieclaire.fr/le-sikkim-petit-etat-niche-au-coeur-de-l-himalaya-un-paradis-100-bio,1355109.asp> [12.10.2022] (adaptiert).